

**DE** Hautverträglicher, materialschonender Spezialreiniger für die Pflege von Pferdegebissen speziell aus Gold Medal Legierung, Argentan, rostfreiem Edelstahl und Chrom. Gibt Sauberkeit und Glanz auf Kupfer (Dot Bits), Messing (Goldor), Aluminium und Zinn. Enthält mikrofeine, kratzfreie Schleifmittel auf Siliziumbasis. Hohes Fettlösevermögen und bester Anlaufschutz mit Abperleffekt.

**Anwendung:** Flasche vor Gebrauch kurz schütteln. Eine geringe Menge auf einen nassen Schwamm geben, verreiben bis der Schmutz entfernt ist und das Wasser abperft. Mit kaltem und klarem Wasser gut abspülen und trockenreiben.

**Inhaltsstoffe gem. EG 648/2004:** 5 - 15 % Polierkörper, < 5 % anionische und nichtionische Tenside, anorganische Säuren.

**EN** Skin-compatible, material-friendly special cleaner for horse bits made of Gold Medal alloy, Argentan, stainless steel and chromium. Cleans and shines copper, brass, aluminum and tin. Contains microfine, scratch-free silicon-based abrasives. High grease-dissolving properties and the very best tarnish protection with lotus effect.

**Application:** Shake well before use. Apply a small amount to a moist sponge, rub in until the soiling is no longer visible and the water rolls off of the object. Rinse well with clear, cold water and rub dry.

**Ingredients in accordance with EC 648/2004:** 5 - 15% polishing substances, < 5 % anionic and non-anionic surfactants, inorganic acids

**FR** Hypoallergénique, nettoyant spécial pour embellir le matériau, à utiliser pour le soin des mors en alliage Gold Medal, en argentan, en acier inoxydable et en chrome. Nettoie et fait briller le cuivre, le laiton, l'aluminium et l'étain. Contient des substances micro-fines abrasives anti-rayures à base de Silicium. Grande capacité de dégraissage et meilleure protection anti-buée avec effet déperlant.

**Utilisation :** Secouer énergiquement avant utilisation. Mettre une petite dose sur une éponge préalablement mouillée, frotter jusqu'à ce que la saleté et l'eau déperle. Rincer avec de l'eau froide et claire et sécher le mors en frottant.

**Composition :** selon 648/2004 : 5 - 15 % de corps abrasifs, < 5 % tensioactifs anioniques et non ioniques, acides inorganiques.

**KRÄMER PFERDESPORT**  
D. Industriestraße 1 + 2  
D-68764 Hockenheim  
www.kraemer.de

**FELIX BÜHLER AG**  
Ringstrasse Nord 43  
CH-5600 Lenzburg  
www.felix-buehler.ch

250 ml e



## GEBISSREINIGER SHINING

SHINING BIT CLEANER  
NETTOYANT POUR MORS SHINING  
BIT REINIGER SHINING  
DETERGENTE PER MORSI SHINING



**NL** Huidverdraaglijk, materiaalbeschermend speciaalreiniger voor de verzorging van bitten speciaal uit Gold Medal legering, roestvrij staal en chroom. Reinigt koper, messing, aluminium en tin. Bevat microfijne, krassvrije slijpmiddelen uit siliciumbasis. Lost vet makkelijk op.

**Gebruik:** voor het gebruik goed schudden. Een kleine hoeveelheid op een natte spons doen en verdelen tot de vuil eraf is en het water wegloopt. Met koud water goed afspolten en daarna drogen.

**Inhoud gem. EG 648/2004:** 5 - 15 % polier lichaam, < 5 % ionisch en nietionisch detergens, anorganische zuren.

**IT** Detergente speciale non irritante e delicato sui materiali per la cura dei morsi del cavallo, specialmente per quelli in lega Gold Medal, argentana, acciaio inossidabile e cromo. Pulisce e lucida morsi in rame (Dot Bits), ottone (Goldor), alluminio e stagno. Contiene micro-elementi abrasivi antigraffio a base di silicio. Elevata capacità di scioglimento dei grassi e ottima protezione contro l'appannamento con effetto idrorepellente.

**Applicazione:** agitare brevemente la bottiglietta prima dell'uso. Versare una piccola quantità su una spugna bagnata, strofinare il morso fino a quando lo sporco è stato rimosso e l'acqua scivola via dalla superficie. Sciacquare bene con acqua fredda e limpida e asciugarlo strofinandolo.

**Ingredienti secondo CE 648/2004:** 5 - 15 % elementi lucidanti, < 5 % di tensioattivi anionici e non ionici, addi inorganici.